EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

SEANCE DU **24 juin 2011 à 18 h 00**

AUJOURD'HUI **vingt quatre juin deux mille onze**

LE CONSEIL MUNICIPAL de la Ville de Clermont-Ferrand, convoqué par Monsieur le Maire le 17 juin 2011, s'est réuni dans la salle ordinaire des séances.

Après avoir ouvert la séance, Monsieur le Maire procède à l'appel.

Etaient présents Mmes et MM. les Membres du Conseil dont les noms suivent :

Serge GODARD, Maire, présidant la séance

Présent(e)s :	**Serge GODARD, Alain MARTINET, Dominique ADENOT, Françoise NOUHEN, Alain BARDOT, Christine DULAC-ROUGERIE, Odile SAUGUES, Bernard DANTAL, Monique BONNET, Jacqueline CHAPON, Olivier BIANCHI, Odile VIGNAL, Manuela FERREIRA DE SOUSA, Philippe BOHELAY, Havva ISIK, Simon POURRET, Pascal GENET, Patricia AUCOUTURIER, Cécile AUDET, Danielle AUROI, Nicole BARBIN, Sandrine BERGEROT-RAYNAL, Grégory BERNARD, Christophe BERTUCAT, Pascaline BIDOUNG, Jean-Pierre BRENAS, Fatima CHENNOUF-TERRASSE, Cyril CINEUX, Sandrine CLAVIERES, Anne COURTILLÉ, Jean-Michel DUCLOS, Michel FANGET, Philippe GORCE, Danièle GUILLAUME, Christiane JALICON, Claudine KHATCHADOURIAN-TECER, Alain LAFFONT, Jacques LANOIR, Chantal MERCIER-COURTY, Didier MULLER, Corinne NAJIM, Christine PERRET, Martine REMBERT-MANTELET, Yves REVERSEAU, Marie SAVRE, Bruno SLAMA, Jean-Philippe VALENTIN, Louis VIRGOULAY**
Excusé(e)s ayant donné pouvoir :	**Djamel IBRAHIM-OUALI à Serge GODARD, Guy BALLET à Jean-Pierre BRENAS, Carole COURTIAL à Cécile AUDET, Roger GIRARD à Yves REVERSEAU, Jérôme GODARD à Claudine KHATCHADOURIAN-TECER, Isabelle LAVEST à Pascal GENET, Eric SEVRE à Alain MARTINET**
Excusé(e)s :	
Absent(e)s :	
Secrétaire :	**Sandrine CLAVIERES**

Alain MARTINET préside la séance pour la question n° 1 (Compte Administratif 2010).
Philippe GORCE donne pouvoir à Monique BONNET et quitte la séance à partir de la question n° 6.
Odile SAUGUES donne pouvoir à Dominique ADENOT et quitte la séance à partir de la question n° 7.
Danièle GUILLAUME donne pouvoir à Françoise NOUHEN et quitte la séance à partir du vœu a).
Jean-Philippe VALENTIN donne pouvoir à Christine PERRET et quitte la séance à partir du vœu b).
Corinne NAJIM donne pouvoir à Patricia AUCOUTURIER et quitte la séance à partir du vœu c).
A partir de la question n° 8, Monsieur le Maire confie la conduite des débats à Alain MARTINET, Premier Adjoint.
Alain LAFFONT donne pouvoir à Fatima CHENNOUF-TERRASSE et quitte la séance à partir de la question n° 8.
Anne COURTILLÉ donne pouvoir à Christiane JALICON et quitte la séance à partir de la question n° 24.

Rapport N° 2

AFFECTATION DES RESULTATS 2010 ET BUDGET SUPPLEMENTAIRE 2011

Rapporteur : Monsieur Alain BARDOT

Le rapport présenté à la suite du compte administratif 2010 est constitué de deux parties sur lesquelles il vous est demandé de vous prononcer distinctement : l'affectation des résultats 2010 et l'examen du budget supplémentaire 2011.

I – L'AFFECTATION DES RESULTATS 2010

L'examen du compte administratif 2010 a permis d'arrêter les comptes de l'exercice et de déterminer :

- le résultat de la section de fonctionnement,
- le solde d'exécution de la section d'investissement,
- les restes à réaliser en recettes et en dépenses à reporter au budget de l'exercice suivant.

L'affectation du résultat de fonctionnement en section d'investissement, en totalité ou en partie, correspond à la réalisation effective de l'autofinancement qui avait été prévu dans les documents budgétaires de l'année 2010 (budget primitif, budget supplémentaire et autres décisions modificatives). Les instructions budgétaires et comptables prévoient en effet, lors de l'établissement du budget, un dispositif d'autofinancement pour financer une partie, plus ou moins importante, des dépenses de la section d'investissement. Cet autofinancement se compose :

- d'une part, des dotations aux amortissements et autres opérations d'ordre,
- d'autre part, d'un complément appelé « virement à la section d'investissement ».

Cependant, si les crédits votés pour les dotations aux amortissements et les autres opérations d'ordre sont suivis d'une exécution budgétaire, le virement de la section de fonctionnement au profit de la section d'investissement ne fait l'objet d'aucune exécution.

C'est ainsi que la section d'investissement fait apparaître, dans la majorité des cas, au niveau du compte administratif, un besoin de financement qui doit normalement être couvert par l'excédent dégagé en section de fonctionnement.

Les résultats du compte administratif 2010 du budget principal et des onze budgets annexes sont repris dans le tableau n° 1.

TABLEAU N° 1 – DETAIL DU RESULTAT GLOBAL DE CLOTURE ET AFFECTATION

	BUDGET PRINCIPAL (00)	BUDGET ANNEXE EAU (01)	BUDGET ANNEXE ASSAINIS-SEMENT (02)	BUDGET ANNEXE COOPERATIVE DE MAI VILLE (05)	BUDGET ANNEXE ESPACE GEORGES CONCHON (06)	BUDGET ANNEXE CENTRE D'EXPOSITIONS VILLE (07)
RESULTAT BRUT						
SECTION D'INVESTISSEMENT (a)	-6 994 451,44	-4 267 737,01	-3 570 595,67	0,00	11 607,19	73 247,62
SECTION DE FONCTIONNEMENT (b)	22 334 779,13	2 128 368,21	3 789 316,60	0,00	0,00	24 632,01
RESULTAT BRUT GLOBAL (c = a+b)	**15 340 327,69**	**-2 139 368,80**	**218 720,93**	**0,00**	**11 607,19**	**97 879,63**
RESTES A REALISER						
DEPENSES (d)	26 002 268,11	1 178 862,31	3 016 074,63	0,00	3 890,46	0,00
RECETTES (e)	20 779 075,34	5 430 000,00	4 916 000,00	0,00	0,00	0,00
BESOIN DE FINANCEMENT (f= d-e)	**-5 223 192,77**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**-3 890,46**	**0,00**
ou						
EXCEDENT DE FINANCEMENT (g= e-d)	**0,00**	**4 251 137,69**	**1 899 925,37**	**0,00**	**0,00**	**0,00**
RESULTAT NET						
SECTION D'INVESTISSEMENT (h = a+f ou a+g)	-12 217 644,21	-16 599,32	-1 670 670,30	0,00	7 716,73	73 247,62
SECTION DE FONCTIONNEMENT (i = b)	22 334 779,13	2 128 368,21	3 789 316,60	0,00	0,00	24 632,01
TOTAL (j = h+i)	**10 117 134,92**	**2 111 768,89**	**2 118 646,30**	**0,00**	**7 716,73**	**97 879,63**
CORRECTION DU RESULTAT D'INVESTISSEMENT (k)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CORRECTION DU RESULTAT DE FONCTIONNEMENT (l)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RESULTAT NET APRES CORRECTION						
SECTION D'INVESTISSEMENT (m = h+k)	-12 217 644,21	-16 599,32	-1 670 670,30	0,00	7 716,73	73 247,62
SECTION DE FONCTIONNEMENT (n = i+l)	22 334 779,13	2 128 368,21	3 789 316,60	0,00	0,00	24 632,01
TOTAL (o = m+n)	**10 117 134,92**	**2 111 768,89**	**2 118 646,30**	**0,00**	**7 716,73**	**97 879,63**
RESULTAT DE FONCTIONNEMENT A AFFECTER (p = n positif)	22 334 779,13	2 128 368,21	3 789 316,60	0,00	0,00	24 632,01
REPRISE DU RESULTAT D'INVESTISSEMENT (q = a négatif + k) - Compte D001	6 994 451,44	4 267 737,01	3 570 595,67	0,00	0,00	0,00
COUVERTURE DU DEFICIT D'INVESTISSEMENT (r = q+f) ou (r = q-g) ou (r = n) - Compte R1068	**12 217 644,21**	**16 599,32**	**1 670 670,30**	**0,00**	**0,00**	**0,00**
DEFICIT D'INVESTISSEMENT NON COUVERT (s = m négatif +r)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
REPRISE DE L'EXCEDENT D'INVESTISSEMENT (t = a positif) - Compte R001	0,00	0,00	0,00	0,00	11 607,19	73 247,62
RESULTAT DE FONCTIONNEMENT RESTANT POUR FINANCER DES OPERATIONS NOUVELLES (u = n-r) - Compte R002	**10 117 134,92**	**2 111 768,89**	**2 118 646,30**	**0,00**	**0,00**	**24 632,01**
REPRISE DU DEFICIT DE FONCTIONNEMENT (v = b négatif) - Compte D002	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

TABLEAU N° 1 – DETAIL DU RESULTAT GLOBAL DE CLOTURE ET AFFECTATION

	BUDGET ANNEXE COOPERATIVE DE MAI (08)	BUDGET ANNEXE BATIMENT FRERES LUMIERE (09)	BUDGET ANNEXE PARKING FONTGIEVE (10)	BUDGET ANNEXE CENTRE D'EXPOSITIONS (11)	BUDGET ANNEXE AUTRES OPERATIONS (13)	BUDGET ANNEXE ZAC JAUDE OUEST II (14)	TOTAUX
RESULTAT BRUT							
SECTION D'INVESTISSEMENT (a)	-478 993,73	-75 302,13	-360,00	-454 203,40	-219 074,49	278 010,64	**-15 697 852,42**
SECTION DE FONCTIONNEMENT (b)	290 225,14	80 569,13	14 022,96	513 208,97	134 957,31	0,00	**29 310 079,46**
RESULTAT BRUT GLOBAL (c = a+b)	**-188 768,59**	**5 267,00**	**13 662,96**	**59 005,57**	**-84 117,18**	**278 010,64**	**13 612 227,04**
RESTES A REALISER							
DEPENSES (d)	156 231,41	5 267,00	0,00	59 005,57	225 707,45	0,00	**30 647 306,94**
RECETTES (e)	345 000,00	0,00	0,00	0,00	372 000,00	0,00	**31 842 075,34**
BESOIN DE FINANCEMENT (f= d-e)	**0,00**	**-5 267,00**	**0,00**	**-59 005,57**	**0,00**	**0,00**	
ou							**1 194 768,40**
EXCEDENT DE FINANCEMENT (g= e-d)	**188 768,59**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**146 292,55**	**0,00**	
RESULTAT NET							
SECTION D'INVESTISSEMENT (h = a+f ou a+g)	-290 225,14	-80 569,13	-360,00	-513 208,97	-72 781,94	278 010,64	**-14 503 084,02**
SECTION DE FONCTIONNEMENT (i = b)	290 225,14	80 569,13	14 022,96	513 208,97	134 957,31	0,00	**29 310 079,46**
TOTAL (j = h+i)	**0,00**	**0,00**	**13 662,96**	**0,00**	**62 175,37**	**278 010,64**	**14 806 995,44**
CORRECTION DU RESULTAT D'INVESTISSEMENT (k)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
CORRECTION DU RESULTAT DE FONCTIONNEMENT (l)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RESULTAT NET APRES CORRECTION							
SECTION D'INVESTISSEMENT (m = h+k)	-290 225,14	-80 569,13	-360,00	-513 208,97	-72 781,94	278 010,64	
SECTION DE FONCTIONNEMENT (n = i+l)	290 225,14	80 569,13	14 022,96	513 208,97	134 957,31	0,00	
TOTAL (o = m+n)	**0,00**	**0,00**	**13 662,96**	**0,00**	**62 175,37**	**278 010,64**	
RESULTAT DE FONCTIONNEMENT A AFFECTER (p = n positif)	290 225,14	80 569,13	14 022,96	513 208,97	134 957,31	0,00	
REPRISE DU RESULTAT D'INVESTISSEMENT (q = a négatif + k) - Compte D001	478 993,73	75 302,13	360,00	454 203,40	219 074,49	0,00	
COUVERTURE DU DEFICIT D'INVESTISSEMENT (r = q+f) ou (r = q-g) ou (r = n) - Compte R1068	**290 225,14**	**80 569,13**	**360,00**	**513 208,97**	**72 781,94**	**0,00**	
DEFICIT D'INVESTISSEMENT NON COUVERT (s = m négatif +r)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
REPRISE DE L'EXCEDENT D'INVESTISSEMENT (t = a positif) - Compte R001	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	278 010,64	
RESULTAT DE FONCTIONNEMENT RESTANT POUR FINANCER DES OPERATIONS NOUVELLES (u = n-r) - Compte R002	**0,00**	**0,00**	**13 662,96**	**0,00**	**62 175,37**	**0,00**	
REPRISE DU DEFICIT DE FONCTIONNEMENT (v = b négatif) - Compte D002	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

Il vous est proposé de :

- couvrir le besoin de financement de la section d'investissement pour le montant figurant à la ligne (r) du tableau ci-dessus par une inscription en réserves au compte 1068 (excédent de fonctionnement capitalisé) pour chacun des budgets concernés ;

- reporter au compte 002, en recettes, le montant résiduel de l'excédent de fonctionnement figurant à la ligne (u) après couverture éventuelle du besoin en financement de la section d'investissement, pour financer les opérations nouvelles du budget supplémentaire 2011.

II – BUDGET SUPPLEMENTAIRE 2011 / DM N° 1

Le budget supplémentaire 2011, appelé aussi décision modificative n° 1, comporte deux parties :

- **les reports** correspondant aux restes à réaliser issus du compte administratif 2010 pour un montant de 31 842 075,34 € en recettes (26 012 113,69 € en 2010) et de 30 647 306,94 € en dépenses (23 474 974,76 € en 2010) ;

- **les crédits nouveaux ou annulations de crédits** pour un montant net global de -2 358 614,00 € en recettes (-2 774 073,00 € en 2010) et de 12 448 381,44 € en dépenses (8 370 962,89 € en 2010), avant reprise des résultats antérieurs.

Le tableau n° 2 présente par budget et par section le total des crédits proposés.

TABLEAU N° 2 – CREDITS REPORTES ET CREDITS NOUVEAUX

CREDITS PROPOSES AU BUDGET SUPPLEMENTAIRE HORS REPRISE DES RESULTATS ANTERIEURS (mouvements réels)	SECTION D'INVESTISSEMENT				SECTION DE FONCTIONNEMENT	
	DEPENSES REPORTEES	DEPENSES NOUVELLES	RECETTES REPORTEES	RECETTES NOUVELLES	DEPENSES	RECETTES
BUDGET PRINCIPAL (00)	26 002 268,11	6 937 540,00	20 779 075,34	-26 010,00	3 847 693,92	694 109,00
BUDGETS ANNEXES :						
. EAU (01)	1 178 862,31	110 500,00	5 430 000,00	-1 700 000,00	344 068,89	42 800,00
. ASSAINISSEMENT (02)	3 016 074,63	80 500,00	4 916 000,00	-1 770 000,00	268 146,30	0,00
. ESPACE GEORGES CONCHON (06)	3 890,46	7 716,73	0,00	0,00	0,00	0,00
. CENTRE D'EXPOSITIONS (VILLE) (07)	0,00	73 247,62	0,00	0,00	24 632,01	0,00
. COOPERATIVE DE MAI (08)	156 231,41	1 107,00	345 000,00	0,00	0,00	1 107,00
. BATIMENT RUE DES FRERES LUMIERE (09)	5 267,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
. PARKING FONTGIEVE (10)	0,00	-35 260,00	0,00	-35 620,00	13 302,96	0,00
. CENTRE D'EXPOSITIONS ET DES CONGRES (11)	59 005,57	190 000,00	0,00	190 000,00	0,00	0,00
. AUTRES OPERATIONS (13)	225 707,45	0,00	372 000,00	0,00	62 175,37	0,00
. ZAC JAUDE OUEST II (14)	0,00	0,00	0,00	245 000,00	523 010,64	0,00
. T O T A U X	**30 647 306,94**	**7 365 351,35**	**31 842 075,34**	**-3 096 630,00**	**5 083 030,09**	**738 016,00**

RECAPITULATION	DEPENSES	RECETTES	REPRISE DES RESULTATS 2010
	43 095 688,38	**29 483 461,34**	**13 612 227,04**
		43 095 688,38	

Ce budget supplémentaire permet de procéder à des ajustements par rapport aux crédits votés au budget primitif 2011, en particulier par rapport aux recettes notifiées, et de prendre en compte des opérations nouvelles ou des annulations de crédits, parmi lesquelles figurent :

➢ Budget principal :

- Complément pour les prestations de médiation urbaine compte tenu des engagements déjà pris : 0,250 M€ ;
- Complément pour le forfait à verser aux établissements d'enseignement privé suite à l'arrêt de la Cour Administrative d'Appel de Lyon en date du 30 décembre 2010 dans le contentieux portant sur la période 2002/2005 : 0,431 M€ ; cette somme est augmentée des intérêts moratoires pour un montant de 0,115 M€, la totalité des sommes versées étant couverte par une reprise sur la provision constituée en 2007 et complétée en 2009 ;
- Complément pour les honoraires et travaux d'aménagement de la place de Jaude dans le cadre du contentieux opposant la Commune aux entreprises prestataires, en application de l'arrêt de la Cour Administrative d'Appel de Lyon en date du 07 avril 2011 : 0,111 M€ ; cette somme est augmentée des intérêts moratoires et des frais de jugement pour un montant de 0,026 M€, la totalité des sommes versées étant couverte par une reprise sur la provision constituée en 2007 ;
- Prise en compte de la conversion d'un contrat d'emprunt encaissé en décembre 2010 en contrat de ligne de trésorerie renouvelable (CLTR) pour 2,850 M€ (opération inscrite en dépenses/recettes) ;
- Subvention complémentaire de fonctionnement au profit du CCAS pour faire face aux difficultés de la population clermontoise et à l'impact de la suppression de l'exonération patronale d'assurances sociales dans le secteur de l'aide à domicile : 0,500 M€ ;
- Travaux de remise en état des voies de circulation : 0,250 M€ ;
- Désamiantage des bâtiments du centre commercial de la Gauthière et installation de bâtiments modulaires pour le relogement temporaire de Public Info et Auvergne Habitat : 0,550 M€ ;
- Frais d'études, subventions d'équipement, acquisitions immobilières et mobilières, travaux dans divers bâtiments ou voies pour un total de 3,031 M€ (ces opérations sont détaillées dans le programme d'investissement figurant sur le cd-rom joint au recueil des rapports soumis aux commissions)
- Avance à verser au budget annexe ZAC Jaude Ouest II pour le préfinancement de l'alimentation électrique : 0,245 M€ ; cette avance sera remboursée au fur et à mesure de l'encaissement des participations des promoteurs ;
- Complément pour dépenses imprévues : 0,540 M€.

➢ Budgets annexes :

- Complément pour la prise en charge de titres de recettes annulés sur les budgets annexes de l'Eau, de l'Assainissement et des Autres opérations : 0,282 M€ ;
- Complément pour travaux d'entretien du réseau d'eau : 0,146 M€ ;
- Complément pour travaux d'entretien du réseau d'assainissement : 0,152 M€ ;

- Réinscription, sur le budget annexe ZAC Jaude Ouest II, des crédits non utilisés en 2010 pour 0,278 M€, pour les derniers règlements des dépenses de fouilles

archéologiques et de dépollution ; ces dépenses sont couvertes par la reprise du résultat de clôture constaté au compte administratif 2010 ;

- Inscription d'un crédit pour l'alimentation électrique de la ZAC Jaude Ouest II, avec financement par une avance du budget principal : 0,245 M€ (voir ci-dessus).

Parmi les nouvelles recettes et annulations de recettes proposées figurent :

➢ Budget principal :

- Produit de la fiscalité directe locale : - 1,056 M€, cette réduction correspondant, d'une part, à une évolution des bases d'imposition inférieure à celle estimée lors du vote du budget primitif 2011 et, d'autre part, à une prolongation du délai d'exonération partielle de taxe foncière bâtie des locaux appartenant aux bailleurs sociaux, cette exonération devant initialement cesser en 2010 avec un retour à imposition en 2011;
- Compensations fiscales versées par l'Etat en contrepartie des exonérations sur la fiscalité directe locale : + 0,597 M€, dont 0,546 M€ de compensation de taxe foncière bâtie pour les raisons exposées ci-dessus ;
- Dotation pour amendes de police : + 0,756 M€, le montant notifié étant de 2,656 M€ pour une inscription budgétaire de 1,900 M€ ; pour information, la valeur du point déterminée en fonction de l'enveloppe à répartir et du nombre de contraventions au niveau national est en hausse de 25,2 % ;
- Remboursement par l'Etablissement Public Foncier SMAF d'annuités payées par la Ville pour acquisitions immobilières et versement des produits de gestion des immeubles acquis : 0,368 M€ ;
- Réduction de l'emprunt d'équilibre voté au budget primitif 2011 de 4,000 M€, ramenant le recours maximum autorisé à l'emprunt de 33,124 M€ à 29,124 M€.

➢ Budgets annexes :

- Réduction de l'emprunt d'équilibre voté au budget primitif 2011 de 1,700 M€ sur le budget annexe Eau, ramené de 4,116 M€ à 2,416 M€ ;
- Réduction de l'emprunt d'équilibre voté au budget primitif 2011 de 1,770 M€ sur le budget annexe Assainissement, ramené de 7,325 M€ à 5,555 M€ ;
- Annulation de l'emprunt d'équilibre voté au budget primitif 2011 de 0,036 M€ sur le budget annexe Parking Fontgième/Besset ;
- Emprunt de 0,190 M€ sur le budget annexe Centre d'expositions et des Congrès ;
- Subvention d'équilibre allouée par le budget principal au profit du budget annexe Coopérative de Mai (budget 08) pour couvrir les dépenses incombant au propriétaire des locaux : 1 107 €.

Il vous est proposé, en accord avec votre commission, de vous prononcer favorablement :

- sur l'affectation des résultats de l'exercice 2010 de la section de fonctionnement du budget principal et des budgets annexes,
- sur les inscriptions nouvelles de crédits figurant dans le budget supplémentaire 2011.

DELIBERATION

Les propositions de M. BARDOT mises aux voix sont adoptées à la majorité et converties en délibération.

Pour ampliation certifiée conforme.

Fait à CLERMONT-FERRAND, le 28 juin 2011

Le Maire,
Pour le Maire et par délégation, l'Adjoint,

Alain BARDOT